

# Colloque d'Archéologie Palestinienne

1948-2013

ندوة علم الآثار الفلسطينية

٢٠١٣-١٩٤٨

En hommage à Jean-Baptiste Humbert

11-12 octobre 2013

تكريماً لجان باتيست أومبير

١٢-١١ تشرين الأول ٢٠١٣

البرنامج

جامعة باريس الأولى / جامعة بيرزيت / المعهد الفرنسي للشرق الأدنى / المدرسة الفرنسية للكتاب المقدس و الآثار في القدس / وحدة البحث المشتركة، علم الآثار و علوم الفترات التاريخية / معهد فرنسا الجامعي / وفد فلسطين الدائم لدى اليونسكو

الندوة الثانية لعلم الآثار الفلسطينية (١٩٤٨-٢٠١٣)

تكريماً لجان باتيست أومبير

١٢-١١ تشرين الأول ٢٠١٣

١٥٠ عاماً من المساهمة الفرنسية في علم الآثار في فلسطين :

٢- شراكة البحث العلمي

جامعة باريس الأولى : المعهد الوطني لتاريخ الفن، الأوديتوريوم

مدة المشاركة ٢٠ دقيقة باللغتين العربية و الفرنسية، تليها ٥ دقائق من المناقشة  
ترجمة فورية

للاتصال

إدارة الندوة : شادي حاطوم

هاتف : 0033(0)6 59.57.80.11

البريد الإلكتروني : chadihatoum@yahoo.com

كارين كونستان : مسؤولة التواصل

هاتف : 01.46.69.24.24

البريد الإلكتروني : constans.carine@mae.u-paris10.fr

تم تصميم وتنفيذ العناصر البصرية من قبل كارول دوفال

(عصور ما قبل التاريخ و التكنولوجيا)



U - PANTHÉON - SORBONNE - 1  
UNIVERSITÉ PARIS 1



## الجمعة ١١ تشرين الأول

### الفترة الصباحية

**9:30** : افتتاح الندوة من قبل **إلياس صنبر** (سفير دولة فلسطين لدى اليونسكو) و **فيليب بوتري** (رئيس جامعة باريس الأولى – بانتيون - سوربون)

### الجلسة الأولى : 10:10 - 10:50

رئيس الجلسة : **أوليفيه توماس فينار**، نائب مدير مدرسة الكتاب المقدس  
**10:10** : **قمران**، الملف المبعثر ؟ (**جان باتيست أومبير**، مدرسة الكتاب المقدس، **ميراي بيليس**، المدرسة التطبيقية للدراسات العليا)  
**10:50** : فترة استراحة لتناول القهوة

### الجلسة الثانية : 11:05 - 12:20

رئيس الجلسة : **نظمي الجعبة**، جامعة بيرزيت  
**11:05** : **تنقيبات ر. دو فو و ك.م. كينيون** جنوب المسجد الأقصى (**كاي براغ**، معهد كينيون)  
**11:30** : حالة الدراسات في علم النباتات القديمة في جامعة بيرزيت (**حسين مدينة**، طالب دكتوراه، جامعة باريس الأولى، جامعة بيرزيت)  
**11:55** : تاريخ علم الآثار الإسرائيلية في الأراضي المحتلة، من عام ١٩٦٧ حتى يومنا هذا (**كلوي روزنر**، طالبة ماجستير، معهد بوليس)

### فترة ما بعد الظهر

### الجلسة الأولى : 14:15 - 15:55

رئيس الجلسة : **حامد سالم**، جامعة بيرزيت  
**14:15** : **حفرية كوليجيو نويسترا سينيورا ديل بيلار** في القدس (**كاي براغ**، معهد كينيون)  
**14:40** : **لوحات الفسيفساء** في غزة: دراسة و حفظ (**فيرونيك بيجون بلان**، المركز الوطني للبحث العلمي، جامعة إيكس مرسيليا، و **باتريك بلان**، متحف آرل القديمة)  
**15:05** : غزة - تل أم العمر، دير القديس هيلاريون ( **رونيه إلتير** ، باحث مشارك في مدرسة الكتاب المقدس / جامعة لورين ( EA HISCANT-MA 1132) / **أحمد محيسن**، الجامعة الإسلامية في غزة)  
**15:30** : غزة - زخرفة الأغصان الملتهفة في جبلية (**إيميلي مرليه**، طالبة دكتوراه، جامعة فريبورغ، جامعة إيكس مرسيليا)  
**15:55** : فترة استراحة لتناول القهوة

### الجلسة الثانية : 16:10 - 17:45

رئيسة الجلسة : **ميسون شرقاوي**، جامعة نانت  
**16:10** : **كنز من النقود الأثينية و الفلسطينية** من القرن الرابع قبل الميلاد، مكتشف في رفح ( **توماس بوزو و جايل تيفينان**، من جامعة أورليان)  
**16:45** : غزة - تل البلاخية (**جان باتيست أومبير**، مدرسة الكتاب المقدس)  
**17:20** : غزة - تل السكن (**بيير دو ميروشيديجي**، المركز الوطني للبحوث العلمية)  
**18:00- 19:30** : **كوكثيل** مقدم من السيد **جان مارك بونيسو**، نائب رئيس العلاقات الدولية، جامعة باريس الأولى

## السبت ١٢ تشرين الأول

### الفترة الصباحية

### الجلسة الأولى : 09:15 - 10:30

رئيس الجلسة : **باسكال بوتترلان**، جامعة باريس الأولى  
**09:15** : دراسة أثرية لموقع **الخضر في الطيبة** (**فاتسان ميشال**، جامعة بوتتييه)  
**09:40** : **التنقيبات الأخيرة** لمدرسة الكتاب المقدس في القدس في دير القديس ! **بيتان** ( **حيز كنيسة أبانا الذي و كنيسة القديس يوحنا المعمدان**) (**روزماري لو بويك**، مدرسة الكتاب المقدس، طالبة دكتوراه، جامعة باريس الرابعة)  
**10:05** : دراسة **الإستيطان الريفي** في العصر البيزنطي على طول الطريق الروماني من القدس إلى نابلس. الوضع الحالي للأبحاث، و النتائج الأولية (**مارجو تويليه**، طالبة دكتوراه، جامعة باريس الأولى)  
**10:30** : فترة استراحة لتناول القهوة

### الجلسة الثانية : 10:45 - 12:25

رئيسة الجلسة : **دومينيك بارير**، جامعة ليل الثالثة  
**10:45** : **الوعي الأثري** في قرى رام الله (**نور أبو خضير**، جامعة بيرزيت)  
**10:55** : **تنقيبات جامعة بيرزيت** في خربة صيا و في خربة بيرزيت (**حامد سالم**، جامعة بيرزيت)  
**11:20** : **مسكوكات خربة صيا** (**وعد عويسات**، جامعة بيرزيت)  
**11:35** : **قبور السلاطين في القدس** : عناصر جديدة في علم الآثار و الأنثروبولوجيا (**جان سيلفان كايو**، المعهد الفرنسي للشرق الأدنى و **عيسى الصريع**، جامعة القدس)  
**12:00** : **تنقيبات موقع البد في بيت لحم** (**مارلين باريت**، التعاون في مجال التراث - دائرة التعاون و العمل الثقافي / القصلية العامة لفرنسا في القدس، و **جهاد ياسين**، مدير التنقيب و المتاحف في قطاع الآثار و التراث الثقافي الفلسطيني)

### فترة ما بعد الظهر

### الجلسة الأولى : 14:00 - 15:15

رئيسة الجلسة: **إليزابيت فونتان**، متحف اللوفر  
**14:00** : **علم الآثار في القدس** منذ عام ١٩٦٧ (**نظمي الجعبة**، جامعة بيرزيت)  
**14:25** : **البعثة الأثرية الفرنسية الفلسطينية** في السامرة، سبسطية (**هاني نور الدين**، جامعة القدس)  
**14:50** : **التأثير البيزنطي على تشكيل المشهد الثقافي في منطقة الخليل** (**ساندرين غيث**، جمعية الخليل - فرنسا و **أحمد الرجوب**، مدير الآثار في الخليل)  
**15:15** : فترة استراحة لتناول القهوة

### الجلسة الثانية : 15:30 - 17:25

رئيس الجلسة: **فريدريك البهي**، المعهد الفرنسي للشرق الأدنى  
**15:30** : **من قاعة عرض التحف و العجائب إلى متحف سانت أن. التحدي المتمثل في متحف موقع اليوم** (**بول فونك**، سانت آن و **روش بايه**، المعهد الوطني للتراث الحضاري)  
**15:55** : **دراسة إثنوغرافية - لغوية** لأسماء الأماكن في منطقة بيرزيت (**عصام حلايقة**، جامعة بيرزيت)  
**16:20** : **ملاحظات حول ثلاث معاصر زيت زيتون في قرى رام الله** (**ميسون شرقاوي**، طالبة دكتوراه، جامعة نانت)  
**16:35** : **المدافن الأرضية الضخمة في دير القديس إيتيان في القدس** (**ريكاردو لوفراتي**، مدرسة الكتاب المقدس)  
**17:00** : **خلاصة ختامية** : **التعاون الأثري الفرنسي الفلسطيني** ( **حمدان طه**، **الوكيل المساعد لقطاع الآثار و التراث الثقافي الفلسطيني**)